



黄山游诗

WU HUANGSHAN DAOYU SHI HEWU SHI FEN ZHI
吴都游山 翻译 惠翁 王春志

党和国家领导人赞美黄山

周恩来 1939年2月受党中央和毛主席的委托，绕道广西桂林，经过长途跋涉来到皖南，检查、布置革命工作，到黄山探望在这里养伤的同志。在战火纷飞的年代，敬爱的总理无暇登山揽胜，仅在小补桥上留下了一张珍贵的照片。照片是叶挺军长所摄。

刘伯承 1957年10月来黄山游览，题了《与皖南抗日诸老同志游黄山》七言绝句诗一首：“抗日之军昔北去，大旱云霓望如何。黄山自古云成海，从此云天雨也多”。该诗手书全文，刻碑嵌在迎客松旁石壁间。刘元帅还题了“半山寺”三字匾额，现悬挂在半山寺门楣上。

朱德 1962年10月，在北京看了《黄山风景摄影展览》后，题词曰“风景如画”，该四字手书，放大刻在玉屏楼左侧悬崖间。

陈毅 1963年10月，陪同三十多个国家驻华使节、部分外交官员来黄山游览。他在登山途中走进慈光寺时，对陪同者说：“这儿群峰环抱，中间是块盆地，古树参天，翠竹掩映，山清水秀，环

境幽雅，是一处难得的好地方。”

陈毅同志通过对温泉、玉屏、北海和云谷等景区的揽胜观光，赞美说：黄山既雄伟又秀丽，兼有我国许多名山的优点，~~真乃集天下第一山于一身~~“天下第一山”。并亲笔题了“黄山”两个字，现镌在黄山南大门上。

郭沫若 1964年5月20日到黄山。登山途中他口占一绝：“松从岩上出，峰向雾中消；壁纳苔衣白，云奔山欲摇”。并步陪同者潘效安原韵一首：“要把风光一看，攀高就不怕艰难。回京汇报黄山景，应说黄山绝妙山”。

郭老在山期间，题了“桃源亭”和“黄山气象站”的匾额，改七里亭为“入胜亭”。回京后发表了《黄山之歌》：“我生峨眉下，未曾登峨眉。峨眉号称天下秀，不知是否信如斯。我今五月登黄山，深信黄山天下奇……”。全文发表在《人民日报》。

董必武 1965年5月21日至6月9日陪胡志明在黄山休养。他在《由汤池赴慈光寺途中望天都峰有感》这首诗中赞颂黄山说：“奇险天都著，遥观亦有缘。大雄无与並，苍浑莫之先。倏忽阴晴异，逡巡起伏迁。云腾致雨气，水泻在山泉。偃蹇松意，因人委婉传”。

董老还写了《坐观瀑楼中对雨》一诗和下面这

题写：“意随云俱在，神与瀑同流”。

邓小平 1972年7月11日来黄山视察。游览散花坞、始信峰和西海时，兴趣很浓。小平同志对开发建设黄山旅游区问题，作了重要指示。反复强调要改进服务态度，提高服务质量，搞好清洁卫生；要解放思想，开动机器，广开门路，增加收入。还挥毫题了“天下名泉”四个字。

赵紫阳 1984年9月5日来黄山视察工作。面对伟、奇、幻、险的黄山北海风光，题词赞赏说：“奇松怪石天下绝，不是画卷胜画卷”。

紫阳同志对黄山旅游工作作了重要指示，要把重点放在国内旅游上，在这个基础上发展国外旅游；省委要重视，要把黄山旅游搞好；要国家、集体、个人一齐上，尽快改善旅游条件；进行整改，改进服务态度；要改革，搞承包，实行责任制；要考虑搞小型飞机。

小序

东坡有句：“不识庐山真面目，只缘身在此山中”。诗句佳妙，在于哲理。

读了悟深君这个集子，使我不禁想到：如果说，识得黄山真面目，只缘久住此山中。不也是确当的吗？

盖理有两面，彼亦理也，此亦理也。

正因为久住黄山，作为一个诗人，悟深君面对目不暇接千变万化的奇妙景观，进行冷静的观察，发挥丰富的想象，终于引发为热情的歌咏，创作出大量的诗词，这是十分自然的。

大凡褒扬他人之作，总美称其为阳春白雪，而下里巴人便成为作者的谦抑之辞。对此我不以为然。

其实，这是雅与俗的问题，所谓下里巴人，应该说，就是大众化。

诗词能不能大众化呢？应该十分肯定地回答：能！前輩哲学家艾思奇就有部哲学著作称为《大众哲学》，哲学既能大众化，诗词为什么就不能呢？

现在，应出版社的要求，悟深君将他这个集子奉献给广大读者，我相信，它会受到黄山游客普遍

的欢迎。从而也会使诗词通俗化的方向得到肯定。

艰深不能算是高雅，通俗也并非庸俗。这从悟深君的诗作中，也可以得到证明。请看：

《桃花峰》：“前海奇峰若卧龙，春来好鸟噪晴空，迥迤十里桃花树，夹岸香飘烟雨中。”真是有声有色，如此佳境，对游人无疑是莫大的诱惑。

《青龙潭》：“一潭翡翠色均匀，水底如翡翠碧青。倒映千峰含碧落，游人倚首数寒星。”这种情趣，真使人顿消尘虑，直可忘机。

另外，写温泉曰：“从来水热不因人。”写百丈泉曰：“万斛珍珠空坠落，从无人获一颗圆”。或寄以感慨，或道破世情，从中可以窥见作者的心灵。俗不伤雅，此之谓欤？

一九八七年十二月二十日

徐 咏

B765/55

目 录

党和国家领导人赞美

- 黄山 (1)
小序 (4)

一、从前海登黄山

- 前 海 (1)
寨西桥望云门峰 (2)
浮丘溪 (3)
浮丘峰 (3)
汤 口 (3)
汤口望前海 (4)
长相思 汤口立交桥 (4)
汤泉宾馆 (5)
黄山南大门 (5)
沿道遙溪登山 (6)
过逍遙亭 (6)
清津峰 (7)
百丈泉 (7)
观瀑亭 (7)
浣溪沙 摆胜桥 (8)

浪淘沙 挽胜桥剪影	(8)
黄山宾馆	(9)
紫石峰	(9)
温 泉	(10)
温泉游泳池	(10)
《大好河山》石刻	(10)
翼然亭	(11)
名泉桥	(11)
郑公钓台	(11)
炼玉亭	(12)
艺海楼	(12)
鸳鸯楼	(13)
桃源宾馆	(13)
岩音小筑	(13)
观瀑楼	(14)
桃花峰	(14)
桃源亭	(14)
桃花潭	(15)
水帘洞	(15)
水帘洞冬景	(15)
白龙桥	(16)
白龙潭	(16)
呼龙石	(16)
青龙潭	(17)
人字瀑	(17)

罗汉级	(17)
黄山疗养院	(18)
紫云岩	(18)
听涛居	(18)
藏舟石	(19)
药 白	(19)
丹 井	(19)
虎头岩	(20)
白云溪	(20)
听涛亭	(20)
慈光寺	(21)
披云桥	(21)
千僧灶	(22)
法眼泉	(22)
虾蟆峰	(22)
金沙岭	(23)
妙妙亭	(23)
碰头石	(23)
蜡烛峰	(23)
飞来洞	(24)
月牙亭	(24)
冰川遗迹	(24)
青鸾峰石刻	(25)
立马亭与立马桥	(25)
朱砂峰	(26)

打鼓洞	(26)
半山寺	(26)
半山寺阻雨	(27)
金鸡叫天门	(27)
老鹰抓鸡	(27)
天都新路	(28)
老人峰	(28)
镜子石	(28)
董小宛与镜子石	(29)
龙蟠坡	(32)
姊妹放羊	(32)
五老上天都	(33)
天都睡佛	(33)
天门坎	(33)
赵州庵旧址	(34)
龟鱼石	(34)
猛虎下山	(34)
云巢洞	(35)
童子拜观音	(35)
探海松	(35)
鲫鱼背	(36)
仙桃石	(36)
仙人把洞门	(36)
天都峰	(37)
雨后天都	(37)

耕云峰	(38)
小心坡	(38)
蒲团石	(38)
卧龙洞	(39)
渡仙桥	(39)
一线天	(39)
蓬莱三岛	(40)
鹦哥石	(40)
飞鱼石	(40)
倒挂松	(41)
文殊洞	(41)
迎客松	(41)
天 池	(42)
登玉屏楼	(42)
玉屏楼赏雪	(42)
文殊台	(43)
象鼻石	(43)
立雪台	(43)
送客松	(44)
相见欢 望客松	(44)
犀牛望月	(45)
蒲团松	(45)
老鹰石	(45)
莲蕊峰	(46)
猴子酿酒	(46)

采莲船	(46)
孔雀戏莲花	(47)
圣泉峰	(47)
莲花沟	(48)
雪中莲花峰	(48)
香沙井	(48)
龟蛇二将	(49)
百步云梯	(49)
指月岩	(49)
莲花洞	(50)
容成朝轩辕	(50)
容成峰	(50)
鳌鱼洞	(51)
鳌鳌鱼峰	(51)
鳌鱼驮金龟	(52)
天海	(52)
凤凰松	(53)
海心亭	(53)
法袋石	(53)
月塔	(54)
胜莲峰	(54)
炼丹台	(54)
炼丹峰	(55)
棋枰松	(55)
光明顶	(56)

光明顶俯瞰东海	(56)
东海门	(57)
石门峰	(57)
老龙石	(57)

二、从北海登山

北 海	(59)
甘棠镇望北海	(59)
诉衷情 辅村	(60)
二龙桥	(60)
大洋湖	(61)
小洋湖	(61)
探头峰	(62)
引针峰	(62)
芙蓉峰	(62)
马蹄石	(63)
芙蓉岭与芙蓉洞	(63)
芙蓉居	(64)
老龙潭	(64)
翡翠池	(65)
油 潭	(65)
磨盘峰	(66)
枕头峰	(66)
卧虎石	(66)
乌龙潭	(67)

松谷庵	(67)
叠障峰	(67)
仙人晒宝	(68)
后山温泉	(68)
飞龙峰	(68)
彩石峰	(69)
仙人观榜	(69)
仙人飘海	(70)
羊子过江	(70)
仙人铺路	(71)
宝塔峰	(71)
书箱峰	(71)
猴子荡秋千	(72)
关公挡曹	(72)
仙人峰	(73)
天鹅孵蛋	(73)
小平天矼	(74)
三尊大佛	(74)
老虎拖羊	(74)
鸡公峰	(75)
驼背峰	(75)
十八道弯	(76)
猪八戒吃西瓜	(76)
清凉台观日出	(76)
狮子峰	(77)

猴子观海	(78)
猴子望太平	(78)
望仙台	(81)
飞光岫	(81)
飞龙松	(81)
飞来钟	(82)
曙光亭	(82)
麒麟松	(82)
凤凰柏	(83)
蒲团柏	(83)
宝塔松	(83)
天眼泉	(84)
万松林	(84)
供养山	(85)
散花坞	(85)
梦笔生花	(86)
笔架峰	(86)
枕龙松	(87)
姜太公钓鱼	(87)
散花精舍	(87)
水调歌头 观景台	(88)
贡阳山庄	(89)
北海宾馆	(89)
夫子峰	(90)
轩辕峰	(90)

神仙洞	(91)
龙裔公墓	(91)
黄帝坑	(92)
大战岭	(92)
跑马杠	(92)
碧山胡家	(93)
问余亭	(93)

三、从东海登山

东海	(94)
苦竹溪	(95)
猴子抬担架	(95)
猴子站岗	(95)
翡翠谷	(96)
胜境坊	(97)
苦竹溪探友	(97)
天绅亭	(98)
九龙潭与九龙瀑	(98)
浪淘沙·九龙瀑	(98)
开门石	(99)
罗汉峰	(99)
香炉峰	(100)
仙人榜	(100)
云谷寺	(100)
云谷山庄	(101)

云谷石刻群	(101)
狮子滚球	(102)
聚庵和尚塔	(102)
江丽田弹琴处	(103)
钩月台	(103)
江丽田墓	(103)
灵锡泉	(104)
华东黄杉	(104)
南方铁杉	(105)
银杏	(105)
丞相源	(105)
眉毛峰	(106)
钵盂峰	(106)
锡杖峰	(107)
东海登山索道	(107)
索道下站房	(108)
仙灯洞	(109)
普贤洞	(109)
仙人洞	(110)
仙人翻桌	(110)
白沙矼	(110)
入胜亭	(111)
白沙岭	(111)
黄帝坟	(112)
槛窗峰	(112)